



Semanario Armenio **SARDARABAD** ՍԱՐՏԱՐԱԴՊԱՏ



Año 41, N° 1909. Miércoles 23 de agosto de 2017. www.sardarabad.com.ar
41-րդ տարի թիվ 1909 Չորեքշաբթի, 23 Օգոստոս 2017

REUNION EN LA PRESIDENCIA

BUENOS AIRES

Hacia la formación del Consejo Panarmenio

Ereván, (servicio de prensa e la Presidencia de Armenia).- El 18 del corriente, el presidente Serge Sarkisian realizó una consulta para debatir los preparativos de la 6ª Conferencia Armenia-Diáspora y la formación del Consejo Panarmenio.

En la reunión, el presidente del Tribunal Constitucional, Gaguik Harutiunian, que coordina las actividades del comité organizador, presentó los principales enfoques y mecanismos para la formación del Consejo Panarmenio, que se discutirá en la 6ª Conferencia Armenia-Diáspora.

La citada conferencia, que reunirá a personalidades de todo el mundo, se celebrará en Ereván de 18 al 20 del próximo mes de septiembre.

Teniendo en cuenta los debates anteriores y las propuestas sobre un nuevo órgano panarmenio, el presidente encargó que se preparen proyectos sobre los objetivos, metas y criterios de adhesión, así como un proyecto de orden del día.

También señaló la necesidad de redactar el reglamento del primer período de sesiones del nuevo Consejo, que se celebrará en 2018 con debates con todas las partes pertinentes, incluidas organizaciones y es-



tructuras de la Diáspora.

La decisión de establecer un Consejo Panarmenio fue adoptada por unanimidad el 6 de septiembre de 2015, en la sexta sesión de la Comisión Estatal para la Coordinación de las Conmemoraciones del Centenario del Genocidio.

Resumiendo la mencionada reunión, el primer mandatario señaló que era necesario conformar una plataforma permanente para garantizar una mejor coordinación de las actividades diarias y los contactos periódicos.

En el encuentro de la semana pasada, se decidió crear un comité de organización para iniciar un proceso amplio e inclusivo de consultas. Los responsables de coordinar esos trabajos serán el Dr. Gaguik Harutiunian y el jefe del staff presidencial, Vikén Sarkisian.

La I.A.R.A. se reunió con el senador Pinedo



El lunes 14 de agosto una delegación de IARA (Instituciones Armenias de la República Argentina) se reunió con el presidente Provisional del Senado de la Nación, Federico Pinedo, en su despacho de la Honorable Cámara de Senadores.

El encuentro sirvió para presentarle al senador este nuevo espacio de coordinación en el que se encuentran representadas todas las organizaciones armenias del país. Pinedo mantiene una excelente relación con la comunidad armenia. En 2006 fue uno de los firmantes del proyecto de ley 26.199 en virtud de la cual el reconocimiento del Genocidio Armenio de 1915-1923 se oficializó en Argentina, y en 2016 fue el orador principal del acto central de conmemoración del 101º aniversario del Genocidio Armenio.

Durante la reunión, los dirigentes armenios transmitieron también al parlamentario su preocupación por el conflicto de Artsaj (Nagorno Karabaj), un enclave ancestralmente armenio que pretende ser usurpado por Azerbaiyán, y por la amenaza que sienten de parte del gobierno azerí, cuyo presidente ha declarado que sus enemigos son “los armenios de todo el mundo”. Los integrantes de IARA le facilitaron al senador material bibliográfico y audiovisual sobre el tema. Pinedo comprendió la inquietud y pidió por una solución rápida y pacífica en el marco de las Naciones Unidas.

Luego de la cordial charla, los representantes de la comunidad armenia agradecieron al senador su recibimiento y acordaron futuros encuentros.

ESPAÑA

A pedido de Turquía, Interpol detiene a un escritor que habla del genocidio armenio

Ankara.- Mientras se encontraba de vacaciones en Granada, España, el 19 del corriente fue arrestado el escritor turco-alemán Dogan Akhanli.

El autor, que ha escrito extensamente sobre el genocidio de armenios y ha sido muy crítico con las políticas de Ankara, fue detenido por Interpol, según informó “El Periódico”.

La policía española no dio a conocer las razones de la detención.

Luego del golpe de Estado de 1980, Akhanli se mantuvo escondido y fue prisi-

nero político entre 1985 y 1987. Dejó Turquía en 1991 y se estableció en Alemania.

Como ciudadano alemán, Akhanli se ha comprometido es recordar los genocidios del siglo XX -entre ellos, el genocidio de armenios- y promover el diálogo intercultural, en busca de la reconciliación.

Escribió dos novelas sobre los asesinatos en masa de armenios en 1915: “Los jueces del Juicio Final” y “El último sueño de la Madonna”.

En agosto de 2010, regresó a Turquía

a visitar a su padre moribundo. Entonces fue detenido y puesto en prisión por cuatro meses.

Logró salir gracias a una campaña en su defensa organizada por activistas de derechos civiles e intelectuales turcos y alemanes, gracias a los cuales pudo regresar a Alemania.

España libera al escritor

Madrid (AP, AFP, Reuters).- El autor detenido en España después de que Turquía emitiera una orden de arresto con



alerta rojo de Interpol, fue puesto en libertad al día siguiente.

La condición impuesta es que permanezca en Madrid.

Su detención añadió más tensión a los

(Continúa en página 5)

ARTSAJ

Avanza la reconstrucción de Talish

Stepanakert, (News.am).- Se activa la reconstrucción de Talish, uno de los pueblos más dañados con la confrontación bélica de abril del año pasado.

Para ello, están trabajando ocho empresas contratistas de manera simultánea.

Se construyen un centro social con una sala de ceremonias y una institución preescolar.

Según el Ministerio de Desarrollo Urbano de Artsaj, además se están realizando obras de restauración y reconstrucción

de 17 viviendas particulares. Pronto se avanzará con otras diecisiete. Todas las casas privadas estarán equipadas con refugios antiaéreos.

De esta manera, pronto Talish tendrá otro aspecto.

Para interiorizarse de la marcha de las obras, estuvieron en la región el presidente karabají Bako Sahakian y el primer ministro de Armenia, Karén Garabedian, quien tomó sus vacaciones en Artsaj.

En ambas reuniones, el ministro de Desarrollo Urbano los familiarizó con los trabajos en curso.



O.N.U.

Analizará el conflicto en Karabaj o en los "territorios ocupados en Azerbaiyán"

Ereván, (Panarmenian.Net).- La Organización de las Naciones Unidas, en su próxima Asamblea General que tendrá lugar en el venidero mes de septiembre, tratará el conflicto de Nagorno-Karabaj (Artsaj) a través de un documento presentado a consideración bajo el título "La situación en los territorios ocupados en Azerbaiyán".

Se anuncia además que muy probablemente los ministros de Relaciones Exteriores de Armenia y de Azerbaiyán se reúnan con los copresidentes del Grupo de Minsk de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (O.S.C.E.) en el marco de las sesiones.

Entre el 13 y el 19 de agosto ppdo. se registraron más de 220 violaciones al cese de fuego por parte de Azerbaiyán en la línea de contacto con Artsaj.

Las tropas azeríes efectuaron más de 3.300 disparos de armas de fuego sobre las posiciones armenias.

Lanzamiento del "vernissage" de Stepanakert



Stepanakert, (Panarmenian).- "Artsaj Art Forum Foundation" lanzó el primer Vernissage en Stepanakert, donde se podrán encontrar muchas artesanías y souvenirs hechos por maestros artesanos en hilo, lana y madera.

El proyecto de vernissage se lanzó el 1 de julio pasado y tiene como objetivo promover la artesanía y su venta; crear nuevos puestos de trabajo en Stepanakert y regiones de las afueras de la Capital, e introducir el arte karabají a través de presentaciones y ventas.

La fundación organiza todas las actividades mencionadas sin fines de lucro, sólo para proporcionar a los artesanos de

Artsaj. Se trata de una plataforma de autorrealización y ventas y -si es necesario- para proporcionar oportunidades de capacitación a los artesanos.

Para ello "Artsaj Art Forum Foundation" realizó el lanzamiento del vernissage e invita a los turistas en general a familiarizarse con la artesanía local y apoyar el avance de este importante emprendimiento social en la República.

"Artsaj Art Forum Foundation" además de vender obras de artesanos locales, organiza cursos de cerámica y clases semanales de artesanía tanto para locales como para turistas.



. Palermo Soho-Hollywood 4777-2222
. Barrio Norte 4822-1800
. Belgrano - Imprenta 4777-4005
. Colegiales - Belgrano 4783-4116

www.shenk.com.ar



Panadería y Confitería
ARMENIA S.R.L.
Desde 1930 sirviendo a la comunidad

ELABORACION PROPIA - DELIVERY
Scalabrini Ortiz 1317. Cap. Tel.: 4831- 4571

SEMANARIO ARMENIO SARDARABAD

www.sardarabad.com.ar

Redacción y administración: Armenia 1329 (1414) C.A.B.A.

Atención: Lun. a vier. de 10 a 20 hs.: Tel.: 4771-2520 4773-0314

E-mail: sardarabad@sardarabad.com.ar sardarabad@gmail.com

Reg. Nac. Prop. Intel: 891.735

Directora: Diana Dergarabetian de Pérez Valderrama

Corresponsales:

Córdoba: Hagop Nacachian, Av. Patria 921

Montevideo: Dr. Gustavo Zulamian, Av. Agraciada 2850

San Pablo: Stepan Hrair Chahinian, Rua Estevao Lopes 136

Las notas firmadas son de exclusiva responsabilidad de sus autores.





ESEKA S.A.

RELACIONES BILATERALES

Sarkisian y Putin se reunirán en Sochi

Ereván, (servicio de prensa de la Presidencia de Armenia).- En el día de hoy, parte para Rusia en visita de trabajo el presidente Serge Sarkisian. El primer mandatario armenio se reunirá en Sochi con su par ruso, Vladimir Putin. La agenda de la reunión comprende el análisis de temas de interés bilateral en lo po-



lítico, económico y comercial, humanitario y cultural. También se analizará la marcha de los acuerdos firmados en oportunidad de la visita de Serge Sarkisian a Moscú en mayo del corriente año. Durante las conversaciones de alto nivel, se tratarán cuestiones relacionadas con las perspectivas de cooperación dentro de la Organización del Tra-

tado de Seguridad Colectiva y de la Unión Económica Euroasiática. Se espera que en la reunión los presidentes también intercambien puntos de vista sobre asuntos internacionales y regionales de actualidad, incluyendo el conflicto de Nagorno-Karabaj.

ARMENIA-IRAN

Evalúan el reconocimiento de títulos universitarios armenios

Ereván, (Arminfo).- El embajador de Armenia en Irán, Ardashes Tumanian, analizó la puesta en marcha de los acuerdos en materia de Educación, Ciencia, Tecnología e Investigación con el presidente de la Comisión de Educación e Investigación del parlamento iraní, Mehdi Zahedi.

Las partes evaluaron la posibilidad del reconocimiento de títulos universitarios armenios en ese país. En cuanto al desarrollo de la cooperación científica, Zahedi expresó su predisposición a cooperar en la intensificación de la relación interparlamentaria.

Las partes analizaron un buen número de temas importantes en áreas de ciencia, educación e interés mutuo.

Aumenta el turismo médico en Armenia

Ereván, (Panorama.am).- El cirujano plástico Haig Ienokian, profesor asociado del Departamento de Cirugía Maxilofacial de la Universidad de Ereván, declaró que en los últimos tiempos se ha visto el crecimiento del flujo turístico por razones médicas. El incremento se da particularmente en la temporada de verano.

“Este sector ha visto favorecido con visitantes de Suecia, Dinamarca, Medio Oriente, Emiratos Arabes y hasta de los Estados Unidos” -explicó el Dr. Ienokian.

“Nuestros colegas del exterior reconocen la capacidad de los cirujanos plásticos armenios. Por otro lado, las operaciones son mucho más accesibles que en los Estados Unidos” - agregó.

Otro sector de crecimiento importante es el counseling. Muchos especialistas de Israel, Bélgica, Rusia, Inglaterra y Rusia entre otros países, buscan este tipo de asistencia en Armenia.

El CENTRO CULTURAL TEKEYAN y el SEMANARIO SARDARABAD invitan a las familias con CUATRO GENERACIONES a la misa del domingo 27 de agosto a las 11.45 en la Catedral San Gregorio El Iluminador donde recibirán la bendición del arz. Kissag Mouradian

Al término de la misa, sesión fotográfica en el patio de la Iglesia.

Armenia 1353, C.A.B.A. Informes: 4771-2520

CASA NATALIA ARTICULOS PARA MARROQUINERIA ACCESORIOS EN GENERAL Hebillas. Remaches. Argollas. Hilos. Tintas. Elásticos para cinturones

Av. Boedo 1258 (1239) Ciudad de Buenos Aires. Tel.: 4957- 0941

JUBILACIONES DRA. ADRIANA CORTES DE BOYADJIAN Abogada Tel.: 4632-9385 Cel.: 15-5317-1175

Moratoria autónomos. Jubilaciones. Pensiones. Ley de amas de casa. Honorarios preferenciales a la colectividad armenia adriboyad.18@hotmail.com

ESTUDIO JURIDICO Dr. Bautista Kuyumdjian Dr. Gabriel E. Williams Dra. Patricia Kuyumdjian de Williams Dr. Javier Kuyumdjian Dr. Santiago Williams Tucumán 1438. 7º Piso. C.A.B.A. Tel. 4371-7112

tije TRAVEL SALIDAS 2017

IDIOMAS EN EL EXTERIOR (TODO EL AÑO) 2 Semanas de curso Aloj. en casa de familia con map + 3n city pack con desayuno en ciudad capital: *Inglés en Brighton + 3n Londres USD1.829 *Francés en Niza + 3n París USD1.891 *Italiano en Florencia + 3n Roma USD1.858 Consulte pasaje aéreo

EUROFERTA 1 Salidas Individuales hasta Abril 2018 Total: 18 días Aéreo + 3n Madrid + 2n París + 2n Barcelona + 1n Costa Azul + 1n Florencia + 1n Venecia + 1n Innsbruck + 3n Roma + 1n Zurich + 1n Lourders + Excursiones + Desayuno + Coord.Permanente. USD3.240

(*)CANADÁ Y CRUCERO POR ALASKA Ida: 10/09/2017 Total: 19 días Aéreo + Tour en bus 7n en hoteles 4* Toronto, Mil Islas, Ottawa, Mt Tremblant, Quebec, Charlevoix, Montreal, Vancouver + visitas + guía coord. permanente. Crucero por Alaska 7n pensión completa cabina con balcón + Asistencia al viajero. USD6.750

(*)ARMENIA CLÁSICA Y GRECIA Ida: 03/11/2017 Total: 20 días Aéreo + 1n en Doha con city tour + 11n en Erevan Htl Ani Plaza 4* con des y 6 comidas, excursiones + 6 n Atenas Htl Titania 4* con des + city + Crucero con alm por 3 Islas + Asistencia al viajero. USD4.394

(*)TAILANDIA y CAMBOYA Ida: 03/11/2017 Total: 15 días Aéreo + Traslados + 4 n Bangkok + 3n Siem Reap + 2n Krabi + 4n Koh Phi Phi + 1 n Phuket. Desayunos, excursiones y Asistencia al viajero incluidos. USD4.680

(*) SALIDAS ACOMPAÑADAS DESDE BUENOS AIRES. Tarifas expresadas en dólares americanos, por persona en base doble, a abonar en pesos al cambio del día de pago. Sujetas a disponibilidad y/o modificación al momento de realizar la reserva. Salidas acompañadas sujeta a un mínimo de 20 pasajeros por salida. La Asistencia al viajero es hasta 75 años. CUIT 30-70704522-8. Leg. 10719 Pes. 07/02. San Martín 640, Piso 4. C.A.B.A | (011) 5272 8460 | premium@tije.travel | www.tije.travel Premium

MELIH GOKCEK

El alcalde de Ankara califica a Cem Ozdemir de “sirviente armenio”

Alemania, (Deutsche Welle).- El alcalde de Ankara, Melih Gokcek, acusó al político alemán Cem Özdemir de ser un “sirviente armenio” y un traidor. Özdemir, hijo de inmigrantes turcos, ha sido muy crítico con el gobierno en Ankara.

La disputa diplomática entre Turquía y Alemania tuvo un giro inesperado el viernes pasado con las declaraciones del alcalde, que escribió: “¡*Quédese quieto, sirviente armenio!*” bajo la foto de Gokcek en sus cuentas de Twitter tanto en inglés como en turco.

“*Can / Cem en la carrera de la traición*”, es el texto del tweet. Özdemir ha sido muy crítico del presidente turco Recep Tayyip Erdogan, especialmente desde el fracasado intento de golpe de Estado del año pasado en Turquía y la represión autoritaria del presidente en respuesta a ese hecho.

Can es probablemente una referencia a Can Dundar, periodista turco de izquierda que huyó a Alemania en medio de la represión gubernamental contra voces opositoras en los medios de comunicación.

“*Erdogan quiere convertir Alemania en Turquía*”, dijo Özdemir durante una entrevista con DW

Gokcek es un activo usuario de medios de comunicación social y ha utilizado a menudo Twitter como una plataforma contra sus opositores políticos. También aludió a un terremoto de magnitud 6,2 que sacudió las costas de Grecia y Turquía en junio y dijo que a principios de año, se provocó un terremoto artificial similar para manipular la economía de Turquía.

Gokcek, que ha sido alcalde de Ankara desde 1994, recibió críticas significativas en 2014 cuando apoyó una declaración antisemita de la cantante turca Yildiz Tilbe, que twitteó “Dios bendiga a Hitler”.

Las declaraciones del alcalde se pro-

dujeron tras las palabras aún más fuertes del presidente Erdogan, quien el viernes 18 del corriente aconsejó a los alemanes de origen turco que no votaran a la canciller Angela Merkel en las elecciones federales de septiembre.

Erdogan pide derrocar a Merkel

Erdogan ha sido cada vez más crítico de Alemania desde que Berlín no le permitiera celebrar actos de campaña en su país antes del referéndum que concedió más poder al presidente turco. El viernes, instó a la comunidad turca de Alemania que no votara por ninguno de los partidos principales el 24 de septiembre próximo.

“*Estoy invitando a todos mis compatriotas en Alemania a no cometer el error de apoyarlos*”, dijo Erdogan, hablando de los Demócratas Cristianos de Merkel (CDU) y de sus socios de la coalición Socialdemócratas (SPD).

También calificó de “*enemigos de Turquía*” al Partido Verde de Özdemir.

La canciller Merkel respondió de inmediato, diciendo que su gobierno “*no toleraría ningún tipo de interferencia*” de los gobiernos extranjeros en las elecciones alemanas.

“*Los electores alemanes, incluidos los de origen turco, tienen derecho a votar libremente*”, dijo el canciller, acusando a Erdogan de “*intromisión*”.

Además de la guerra de palabras, las relaciones entre los dos aliados de la OTAN han sido tensas por el número de detenciones realizadas en Turquía a raíz del fracaso del golpe de julio de 2016. Numerosos ciudadanos alemanes, entre ellos Deniz Yucel, reportero de Die Welt, han sido detenidos en Turquía por cargos de terrorismo.

TURQUIA

Para Erdogan, Angela Merkel es “un enemigo de Turquía”



Ankara, (Raidió Teilifís Éireann).- Erdogan dice que Merkel es “*un enemigo de Turquía*” y para fortalecer su pensamiento ha pedido también a turcos en Alemania que voten en contra de ella y de otros partidos importantes en las elecciones del próximo mes.

Los comentarios son apenas ilustrativos de dichos aun más duros contra Merkel y los demócratas cristianos, que dan muestras de la creciente división entre los aliados de la OTAN y sus principales socios comerciales.

Los lazos entre las dos naciones han sido tensos luego del golpe de Estado fallido del año pasado, cuando las autoridades turcas detuvieron a más de 50.000 personas y hubo más de 150.000 despedidos o suspendidos, lo que provocó la crítica de Europa.

Erdogan, que tiene poca paciencia para críticas occidentales, ha acusado a Alemania de sentimiento antiturco.

“*Hago un llamado a todos mis compatriotas en Alemania: los demócratas cristianos y el Partido Verde son todos enemigos de Turquía. Apoyen a partidos políticos que no son enemigos de Turquía*” declaró en Estambul, tras las oraciones del viernes pasado.

“*Insisto en que no voten a partidos que han tenido actitudes agresivas e irrespetuosas contra Turquía. Los invito a que les den una lección en las urnas*”, dijo.

Alemania, que tiene una importante diáspora turca, va a las urnas el 24 de septiembre próximo, cuando Merkel se postula para un cuarto período.

Las tensiones entre los dos países se agudizaron cuando dos ciudadanos turcos, un periodista y un activista de derechos humanos, fueron reprimidos y detenidos por Erdogan.

Merkel dijo que no habrá expansión de una Unión Aduanera o profundización de las relaciones de la Unión Europea con Turquía, comentario que enfureció a este país.

Erdogan dijo que la Unión Aduanera mostró que Alemania se había convertido en un país que viola la tradición de la Unión Europea o el cuerpo de la ley.

El ministro de Relaciones Exteriores alemán, Sigmar Gabriel, criticó la “*interferencia*” de Turquía en los asuntos alemanes. “*Se trata de un acto sin precedentes de interferencia en la soberanía de nuestro país*”, dijo, añadiendo que los comentarios de Erdogan antes de la campaña electoral en Alemania “*buscan que los alemanes se enfrenten uno contra el otro*”.

ASOCIACIÓN RESIDENTES ARMENIOS MAR DEL PLATA



Tu casa en
Mar del Plata
te espera para
degustar nuestra
exquisita
comida típica

Abierto
Viernes y Sábados
por la noche

11 de Septiembre 3680
Consultas y Reservas: (223) 473-9438
(223) 154-216 970 / (223)154 - 551 521



¡Vení!
¡Te esperamos!

EL SHISH DE LOS VIERNES
pro viaje a Armenia Promoción 2018
Inst. San Gregorio El Iluminador

SHOWS EN VIVO.
JUEGOS PARA NIÑOS

ARMENIA 1353
reservas al 15-5856-1866

A pedido de Turquía, Interpol detiene a un escritor que habla del genocidio armenio

lazos entre Ankara y Berlín.

Ankara exige la extradición del escritor turco-alemán

Sobre el tema, hizo conocer su opinión la canciller alemana Angela Merkel: *"Es inaceptable que Erdogan haga esto"* -sentenció.

Además, criticó el uso de Turquía de Interpol para detener a Akhanli, diciendo que se trata de un abuso de la agencia de policía internacional.

"No está bien y estoy muy contenta de que España lo haya liberado ahora", dijo Merkel. *"No debemos hacer mal uso de organizaciones internacionales como la Interpol para tales propósitos"*, dijo Merkel ala televisión RTL, en un acto electoral.

Añadió que este es uno de los muchos casos en que Turquía persigue y detiene a ciudadanos alemanes.

"Es por eso que hemos cambiado masivamente nuestra política con respecto a Turquía recientemente ... porque es inaceptable que Erdogan haga esto", dijo Merkel.

El ministro alemán de Relaciones Exteriores, Sigmar Gabriel, dio su beneplácito a la liberación de Akhanli, describiéndola como una victoria sobre la represión que ejerce el gobierno turco contra los críticos.

"Sería horrible que Turquía, en el otro extremo de Europa, también pudiera tener gente encarcelada por levantar su voz contra el presidente Recep Tayyip Erdogan", dijo Gabriel en un comunicado del domingo pasado.

Genocidio armenio

No estaba claro por qué las autoridades turcas emitieron la orden de arresto, pero el abogado del escritor en un mensaje de Facebook del sábado sugirió que Turquía había apuntado al escritor de Colonia por su defensa del reconocimiento del genocidio armenio.

La integración turca en la era de Erdogan

El parlamento alemán votó a favor del reconocimiento de la masacre, deportación y hambre de hasta 1,5 millones de armenios durante los últimos días del Imperio Otomano como "genocidio" el pasado verano. Como Estado sucesor del Imperio Oto-

mano, Turquía niega que los *"acontecimientos de 1915"* equivalgan a un genocidio y azotó a países que han reconocido oficialmente el término.

Turquía respondió a la resolución alemana bloqueando el permiso a que los parlamentarios visitaran a soldados alemanes que estaban estacionados en la base de Incirlik, en el sur de Turquía, como parte de la coalición internacional anti-"Estado islámico".

En respuesta al repetido bloqueo de las visitas parlamentarias, en junio el Parlamento alemán decidió retirar sus tropas de Incirlik y trasladarlas a una base en Jordania.

Motivación política

Funcionarios alemanes, entre ellos el ministro de Relaciones Exteriores, Sigmar Gabriel, quien se encontraba en Barcelona para rendir homenaje a las víctimas de los ataques gemelos de la semana pasada, calificaron la orden de detención "políticamente motivada".

Gabriel también presionó a su par español para liberar a Akhanli y no extraditarlo a Turquía, donde el estado de derecho se ha deteriorado bajo el gobierno autoritario de Erdogan.

Akhanli ha estado viviendo en Alemania desde que huyó de Turquía en 1991 y tiene la ciudadanía alemana. Ha escrito extensamente sobre el historial de derechos humanos de Turquía y sobre el genocidio armenio.

Al ser detenido en Estambul en agosto de 2010, se lo acusó de homicidio y robo, pero fue puesto en libertad en diciembre de ese año.

La relación entre Ankara y Berlín se ha vuelto cada vez más tensa tras el fracasado golpe del año pasado.

Bajo el estado de emergencia, las autoridades han despedido o suspendido a unas 150.000 personas y detenido a más de 50.000 personas. Los detenidos incluyen al activista alemán de derechos humanos Peter Steudtner y al periodista alemán-turco Deniz Yucel.

Turquía acusa a Alemania de apoyar a conspiradores y terroristas, acusaciones que Berlín niega vehementemente.



Luego de su presentación en el Festival Internacional de Tango de Buenos Aires, Cadence Ensemble y Valeria Cherekian llegan a la Sala Siranush con el espectáculo "Tango a mares".

Cadence Ensemble es un reconocido quinteto armenio de tango y música armenia con marcado estilo propio que recrea las melodías rioplatenses, desde "La cumparsita" y "El Choclo" hasta obras de Piazzolla, siempre manteniendo intacto el espíritu del 2x4. En el género armenio sus obras folclóricas y populares se destacan por ser muy sentidas y estilizadas.

Valeria Cherekian lleva más de 20 años transitando el camino del canto, se ha presentado en Argentina, Uruguay, Brasil y Armenia. La intensidad en sus interpretaciones y el color de su voz son un sello distintivo en sus tangos, que la llevan a participar regularmente como cantante invitada de los conciertos brindados por la Orquesta de Tango de la Ciudad Buenos Aires.

Han transcurrido 5 años desde su encuentro en Armenia. Allí, cruzando mares, los enlazó el tango. Valeria y Cadence vivían su pasión en los escenarios de Ereván. El reencuentro será, una vez más, a mares; pero bajo otro cielo: el de Argentina.

Un concierto que promete ser tan etéreo como abismal, atravesado por grandes obras de Piazzolla y Ferrer, entre clásicos del tango de Troilo y Manzi, de Cobian y Cadícamo, de Stamponi y Cátulo Castillo entre otros. No faltarán melodías armenias tradicionales que nos acercarán al sentir ancestral de los artistas.

Un espectáculo único en el que comulgarán en cuerdas la nostalgia, el misterio, el abrazo y la pasión del tango.

ESCRIBANIA GAITAN

Carlos Víctor Gaitán
Azucena Fernández. María Florencia Clérici
Escribanos
Carlos Federico Gaitán Hairabedian
Abogado
Av. Pte. R. S. Peña 570 2º P. (1035) C.A.B.A. Tel.: 4343'3599 (rot.) fax int. 111
escribania@escribaniagaitan.com

IMM PROMOCIÓN 2017

LA MEJOR COCINA ARMENIA TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS



Comidas elaboradas por madres y abuelas del Instituto
Atendido por los alumnos de 4º año. Comidas para llevar

UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA
secretaria@ugab.org.ar | www.ugab.org.ar | f /UGAB.org.ar | 4773.2820



CONCORDIA

Se realizaron jornadas sobre Genocidio Armenio y Shoá

La filial de DAIA de la ciudad de Concordia, Entre Ríos, organizó una jornada de capacitación sobre el Genocidio Armenio y el Holocausto Judío (Shoá), que se llevó a cabo los días 17 y 18 de agosto en la sede de la Asociación Unión Israelita de Concordia.

El encuentro estuvo orientado a la formación de docentes, estudiantes de nivel superior y medios de comunicación social acerca de estas dos grandes tragedias del siglo XX, con numerosas similitudes y un luctuoso saldo de millones de víctimas. Entre los disertantes se encontraban destacados profesionales procedentes de Israel, Uruguay, Rosario, Buenos Aires y Concordia. La temática del Genocidio Armenio fue abordada por los especialistas Adolfo Koutoudjian, Andrés Serralta, Marcelo Desena y Julieta Puppo.

La actividad contó con el auspicio de IARA (Instituciones Armenias de la Repú-

blica Argentina) y con la participación de dirigentes de la comunidad armenia: Carlos Manoukian, presidente del Centro Armenio de la República Argentina; Sergio Nahabetian, presidente de la Organización Demócrata Liberal Armenia y Nicolás Sabuncuyan, director de Política Institucional del Consejo Nacional Armenio.

Estuvieron presentes en el acto de inauguración Marcelo Benedetto, Secretario de Gobierno del Municipio de Concordia; Ivana Zapata, Coordinadora de Relaciones Institucionales del Municipio de Concordia; Marcos Embon, presidente de DAIA filial Concordia y de la Asociación Unión Israelita; Diego Dlugovitzky, presidente del Consejo Federal de DAIA; y Alejandro Frunciari, Formador de Formadores para la Enseñanza de la Shoá y uno de los coordinadores de la actividad, entre otras personalidades.



UNIÓN GENERAL ARMENIA DE BENEFICENCIA

¿QUÉ HACÉS VOS POR ARTSAJ?

CONCIERTO EXTRAORDINARIO A BENEFICIO DE LAS ESCUELAS DE MÚSICA DE ARTSAJ

**Viernes 22 de septiembre, 19 horas
Teatro Baronian, Vazgen Sargsyan, 7. Yereván, Armenia**

Con la participación de la Orquesta Estatal de Instrumentos Tradicionales de Armenia, dirigida por el maestro Norayr Davtyan y el Conjunto Estatal de Danzas de Armenia, dirigido por el maestro Erik Chanchuryan

Con la actuación como solistas de Alla Levonyan, Arsen Crygoryan, Vartán Badalyan, Samvel Galstyan

La participación especial del maestro Gagik Gasparyan, en düdük y Verónica Caradagian, en danza

Dirección Artística, Gagik Gasparyan | Dirección General, Antonio Sarafian

Organiza

Auspician



SANTA FE - BUENOS AIRES

La Federación Argentina de Colectividades, presente en diversos actos

Integrantes de la Federación Argentina de Colectividades, encabezados por su presidente, Sr. Juan Sarrafian, participaron en el Primer Encuentro Nacional de Dirigentes de Colectividades, que tuvo lugar en la provincia de Santa Fe el fin de semana pasado.

En la jornada inaugural estuvieron presentes el director nacional de Pluralismo e Interculturalidad Julio Croci y el secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación Claudio Avruj.

Las sesiones tuvieron lugar en la Universidad Nacional del Litoral, donde el Sr. Sarrafian también mantuvo un interesante diálogo con el director general de Colectividades del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Sr. Adrián Varela.

Unos días, antes, el 17 del corriente, con motivo de cumplirse el 167º aniversario del fallecimiento del Padre de la Patria, Don José de San Martín, la Federación Argentina de Colectividades, con su presidente e integrantes, rindió tributo al Libertador de América.

Los homenajes fueron realizados ante el Mausoleo que guarda sus restos en la Catedral Metropolitana de Buenos Aires, y en la plaza que lleva su nombre en el barrio de Retiro, donde las entidades comunitarias dijeron "presente" con sus abanderados y funcionarios. La oportunidad fue propicia para que una vez más, las colectividades -a través de sus representantes- agradecieran a la Argentina por haberles permitido desarrollar su vida en armonía y libremente.



ARMENIA

¿Existió un observatorio astronómico en Datev?

Situado en la provincia de Siunik, al sudeste de Armenia, a 280 kilómetros de Ereván, el monasterio de Datev (siglo IX) está ubicado en una meseta de basáltica, en el borde de una garganta profunda del río Vorodán.

Como sede episcopal de Siunik, Datev jugó un papel significativo en la historia de la región como centro de actividad económica, política, espiritual y cultural.

En los siglos XIV y XV, el monasterio fue sede de una de las más importantes universidades armenias medievales, que contribuyó al avance de la ciencia, la religión y la filosofía, la impresión de libros y el desarrollo de la pintura en miniatura. Los eruditos de la universidad de Datev contribuyeron a la preservación de la cultura y del credo armenios durante uno de sus períodos más turbulentos de su historia.

La tradición popular atribuye el nombre "Datev" a una leyenda, según la cual un aprendiz del monasterio intentaba colocar una cruz diseñada por él en la cúpula, cuando fue descubierto por su superior. Sorprendido, perdió su punto de apoyo y cayó al vacío. Mientras caía, el joven aspirante a sacerdote rogaba a Dios que le diera alas para salvarse. De ahí proviene el nombre Datev (dame alas).

El monasterio fortificado de Datev consta de tres iglesias: San Pablo y Pedro, San Gregorio El Iluminador y Santa María, una biblioteca, comedor, campanario, mausoleo, así como otros edificios administrativos y auxiliares.

La iglesia de San Pablo y San Pedro fue construida entre 895 y 906. En 1043, al lado sur se le anexó una sala con arcos.

Poco después, en 1087, se construyó la iglesia de Santa María a lo largo de las fortificaciones del norte.

En 1295, la iglesia de San Gregorio, que había sido destruida por un terremoto, fue reemplazada por una nueva a iniciativa del historiador Stepanós Orbelian.

En 1787, se construyó el mausoleo de San Gregorio de Datev adyacente a la pared occidental de la iglesia y hacia finales del siglo XIX se agregaron otras construcciones en la entrada del oeste de la iglesia de San Pablo y San Pedro.



En el siglo XIV, se construyeron fortificaciones al sur, al oeste y al norte del monasterio para vivienda, administración y otros fines.

En el siglo XVIII, se añadieron la residencia del obispo, las celdas de los monjes, lugares de almacenamiento, comedor, la cocina y bodega. Se construyeron dieciséis aulas rectangulares, cubiertas con techos arqueados, a lo largo de las fortificaciones principales, que responden al estilo arquitectónico educativo monástico usado a finales del período medieval.

Aparte de los edificios, el monasterio cuenta con un péndulo vertical, conocido como el Kavazán (bastón).

Esta columna fue construida en el siglo X y ha sobrevivido a numerosas invasiones y terremotos.

La columna es un monumento dedicado a la Santísima Trinidad. Situado al sur de la catedral, tiene unos ocho metros de altura coronada con una cruz tipo jachkar. Si bien la columna es del siglo X, la cruz no es anterior al siglo XVIII.

El objetivo clave de la columna es alertar de temblores de tierra menores y dar señales de alerta temprana sobre posibles terremotos. La columna vuelve a su posición vertical después de oscilar.

En los últimos tiempos y gracias a la construcción del cablecarril, Datev llama la atención de un número cada vez mayor de turistas.

Fuera de ellos, hay también grupos de estudios de interés, que buscan explicacio-

nes a la construcción y simbología.

Uno de esos grupos, liderado por el investigador independiente Vazkén Kevorkian y la profesora de Geosistemas y Tecnologías de la Universidad Estatal de Siberia, Yelena Gienko, ha llegado a una conclusión respecto de Datev.

A diferencia de las iglesias armenias cruciformes, que son construidas en dirección Norte-Sur, Datev tiene orientación Noreste.

Esto deja lugar a pensar que desde los primeros años de su existencia se realizaban allí observaciones astronómicas.

Datev, según la opinión de estos especialistas, fue construida de modo que desde su interior se pudieran observar las estrellas.

«Hemos estado en los monasterios de Datev, Noravank, Airivank, Vorodnavank y

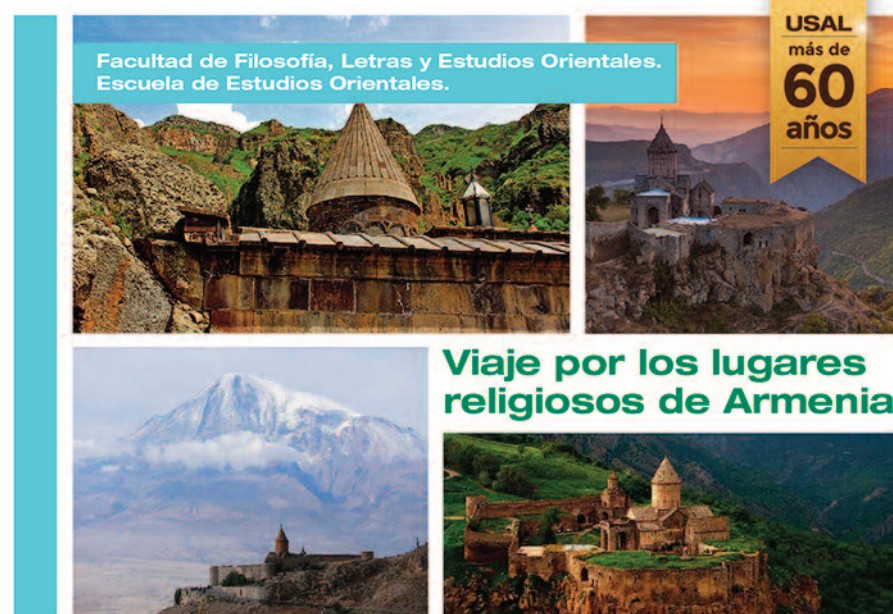


Hagardzin. Encontramos una peculiaridad interesante en Datev. La cosa es que la base de los monasterios cruciformes es un cuadrado equilátero con direcciones Norte-Sur y Oeste-Este.

El monasterio de Datev se encuentra en una diagonal, que el 11 de agosto (día del Año Nuevo Armenio) recibe directamente sobre él los primeros rayos de sol», dice Gienko.

Los científicos sugieren además que el famoso "Kavazan" (la columna de oscilación) puede haber sido una herramienta astronómica única.

A su vez, en sus conclusiones, Vazken Kevorkian cita que el historiador Stepanós Orbelian escribió que Datev era un observatorio y una torre de vigilancia. De ahí, que su teoría pueda ser válida.



Facultad de Filosofía, Letras y Estudios Orientales.
Escuela de Estudios Orientales.

USAL
más de
60
años

Viaje por los lugares religiosos de Armenia

Fecha y horario de realización: Lunes 28 de agosto a las 19 hs.

Profesional a cargo: Prof. María Rosa Sarafian de Barceghian

Lugar de realización: Escuela de Estudios Orientales
Rodríguez Peña 670 - CABA.

Más información:
E-mail: uds-orie@usal.edu.ar



Vení por más.
#USALIZATE
usalizate.com
0-800-333-USAL

USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR
Ciencia a la mente y virtud al corazón

GRAN LOGIA DE ARMENIA

El Mentor que construyó un Puente Dorado

El tiempo suele transitar en nuestras vidas desde un perímetro circular y continuo, como un rosetón místico que nunca termina su rueda. Muchos de los que componemos esa cadena Universal de Hermanos Masones que componen nuestra Orden (así llamamos en ocasiones a la institución) sentimos que el pasado, el presente y el futuro se amalgaman constantemente sin cesar. El sentir dual por ser de origen armenio le otorga un condimento especial a dicho concepto.

Como masón de la Respetable Logia Urartú siempre me sentí orgulloso de poder haber encontrado un lugar donde poder investigar y amar la búsqueda del conocimiento sobre mi origen, siempre en simultánea "soledad y compañía" de mis hermanos de Logia. Comprendí en ese hermoso grupo de personas que el Universalismo del pensamiento disiparía toda duda y me brindaría un puente directo hacia esa cultura que nos forjó como pueblo hace miles de años.

Pasaron los años, las críticas locales, las persecuciones corrosivas, y fuimos afianzándonos en el tiempo. Tanto es así que logramos construir aquel sueño que ni los primeros hermanos masones de origen armenio habrían soñado: fundar la Gran Logia de Armenia, ser parte activa de la misma y estar hermanada para siempre con una de sus Logias locales: la Logia Ararat Nro. 5 de Ereván.

Todo este análisis deriva de un gran acontecimiento actual: el décimo aniversario de la Logia Ararat No. 5 y de las distinciones recientemente recibidas de la Madre Patria.

Allá por julio del año 2007 la Logia Ararat de Ereván nació como la Primera Logia en la Historia de la Masonería de Origen Armenio para ser compuesta por armenios nacidos en la República de Armenia. No solo nos llenaba de emoción saber que los librepensadores armenios podrían tener su hogar legítimo como masones en su propia patria sino que uno de sus Fundadores y Miembros de Honor es uno de los padres de nuestra Logia Urartu: el Sr. Ara Tchikian.

Justamente hace diez años el Venerable Maestro de la Logia Ararat No. 5 de Armenia otorgaba ese altísimo honor a nuestro Querido y Respetado Hermano Ará, siendo a su vez el único extranjero aceptado y honrado por la misma. Esa espiral del tiempo que no para de rotar conti-



nuó su marcha y hoy quien había sido el Presidente de esa Logia, Sr. Karen Hakobian es el Gran Maestre de Armenia, Primer Gran Maestre nacido en la República. A su vez el Hermano Tchikian continúa activamente trabajando para la Gran Logia de Armenia como "Past Assistant Grand Master", labor en la cual nos complementamos mutuamente para enlazar a la Gran Logia de Armenia con todas las potencias masónicas Latinoamericanas.

Al día de la fecha, la Logia Urartú y la Logia Ararat de Ereván están hermanadas masónicamente por lo que ambas forman un único cuerpo. Se trata de aquel Puente Dorado con el que tanto habíamos soñado. Así lo sellamos a fuego cuando en julio del año 2012 firmamos un "Hermanamiento de Logias".

Ya hace menos de un mes, uno de los miembros más prominentes de la Logia Urartu, el Lic. Martín Bochgezanian, cruzó ese Puente Dorado y presenció los festejos del "Decimoquinto Aniversario de la Gran Logia de Armenia de Libres y Aceptados Masones".

Días antes de la partida de Martín, el actual presidente de la Logia Urartu, Dr. Esteban Khasserdjian encomendó todas las misivas, obsequios y contactos para que la visita sea lo más satisfactoria posible. Y así



fue. Durante la semana de celebraciones y trabajos masónicos, se concentraron, como de costumbre, Hermanos masones de la diáspora y los Hermanos que están haciendo crecer de Masonería desde la república de Armenia. Siendo el primer viaje de Martín a la tierra de sus orígenes, la estadía y su experiencia masónica tuvo un doble efecto de efervescencia y emoción. A su retorno nos trajo las buenas nuevas, y además la noticia que nos esperaba una sorpresa.

Así fue como hace unos pocos días nos llegó una distinción especial dedicada al Hermano Ará, siendo esta la tercera vez que lo distinguen como uno de los más importantes hermanos nacidos en la Diáspora. Por eso, este obsequio consta de una medalla distintiva para aquellos Hermanos que especialmente han dedicado su trayecto en la Masonería para difundir, expandir y hacer crecer en todo sentido a la Gran Logia de Armenia. Más allá de estar preciosamente tallada, posee en su diseño una Cruz Cardinal de brazos iguales y la sim-

bólica letra Armenia "E" (son su profundo valor numerológico "7"). Tal diseño famoso en nuestra cultura, emula el mismo trazo de una de las lápidas de mármol que se encuentran en San Echmiadzín.

Como Gran Maestre Asistente para Sudamérica de la Gran Logia de Armenia, y en total concordancia con los postulados que me han enseñado en la Institución, no

podía dejar pasar la oportunidad de entregarle esta Suprema distinción al Querido Hermano Ará. Hace casi veinte años que nos conocimos, y así como me ha tocado a mí, una gran cantidad de armenios en Argentina hemos conocido e ingresado a la Masonería Argentina gracias a su dedicación y entrega. Entonces fue así como decidí inmortalizar este momento y realizar una entrega formal de la distinción que le ha llegado, con los atuendos oficiales que utilizamos cuando ambos esta-

mos en función Masónica formal. Fue un momento muy emotivo en el cual recordamos un sinfín de anécdotas, viajes, luchas, heroicidades, sinsabores, adversidades, injusticias, persecuciones...pero más que nada y ante todo, celebramos la permanencia y la entereza.

Todos los miembros que son o fueron parte de la Logia Urartú hemos tenido la posibilidad de tener un tipo de contacto con la Madre Patria que de ninguna otra forma podríamos haberla tenido. Esa puerta fue abierta para todo argentino-armenio-masón por el Hermano Ará Tchikian, de manera indiscutida y por ello es menester hacerlo público en este artículo.

Gracias a este mentor, seguiremos transitando ese Puente Dorado, y así el rosetón nunca parará de girar.

Juan Augusto Abadjian
Gran Maestre Asistente para
Sudamérica
Gran Logia de Armenia

BOOKING
S.R.L.
travel
E.V.T. 12.643

Corrientes 922 6° 34 C.A.B.A. Líneas rotativas: 4393-0456
carloshat@fibertel.com.ar marinapiran@fibertel.com.ar

OPERADOR
MAYORISTA DE
TURISMO

RIGAR'S
Camiseta Exclusiva

Gostanian Hnos.

Հոկլանս

Համանախագահները Կ'աշխատին Հայաստանի եւ Ագրպէճանի Նախագահներու Հանդիպման Կազմակերպման Ուղղութեամբ.

Համանախագահները կ'աշխատին Հայաստանի եւ Ագրպէճանի նախագահներու հանդիպման կազմակերպման ուղղութեամբ: Այս մասին, ըստ «Artsakhpress.am»-ի, «Trend»-ին ըսած է ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի ամերիկացի համանախագահ Ռիչարտ Հոկլանտ:

Ամերիկացի դիւանագետը ընդգծած է, որ ԱՄՆ-ն հաւատարիմ է Լեռնային Ղարաբաղի հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման համար հակամարտութեան կողմէրուն հետ աշխատելուն: «Յատկապէս այս պատճառով՝ ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի միւս համախանագահներուն հետ մենք կը շարունակենք ջանքեր գործադրել, որպէսզի որքան հնարաւոր է արագ կազմակերպենք Ագրպէճանի եւ Հայաստանի նախագահներուն հանդիպումը՝ հակամարտութեան կարգաւորման գործընթացը առաջ մղելու նպատակով բանակցութիւններ իրականացնելու համար: Ես կ'ուզէի յիշեցնել, որ ԵԱՀԿ ՄԻ համանախագահները միջնորդներ են: Մենք չենք կրնար կողմերուն ստիպել վերջնական որոշումներ



ընդունիլ: Միայն հակամարտութեան կողմ երկիրներու առաջնորդները ի վիճակի են զայն լուծել, երբ պիտի գայ պատմական որոշում կայացնելու ժամանակը, որ խաղաղութիւն պիտի ապահովէ եւ ամբողջ տարածաշրջանի բարգաւաճման պիտի յանգեցնէ», - աւելցուցած է ան:

Հոկլանտ նշած է, որ յառաջիկայ շաբաթներուն եւ ամիսներուն դիւանագիտական գործունեութեան աշխուժացումէն ետք՝ համանախագահները շարք մը յայտարարութիւններ պիտի կատարեն բարձր մակարդակով բանակցութիւններու ապահովման համար:

Սերիօ Նահապետեան.

Հայաստան-Սփիւռք Համաժողովին Ընդառաջ.

Օրակարգին Մէջ Ընդգրկուած Թեմաներու Բովանդակութիւնը Յոյս Կը Ներշնչէ Ինձի.

«Հայաստան-Սփիւռք 6-րդ համաժողովի առաջնահերթութիւնները



բազմաթիւ են, որոնք կը վերաբերին Հայաստանի հզօրացման ու Հայաստան-Սփիւռք սերտ գործակցութեան ու փոխլրացման:

Իմ կարծիքովս Հայաստանի հզօրացումը լաւագոյնս կրնայ արդիւնաւորուիլ Սփիւռքի մէջ հայապահպանութեան ուղղուած մեր ճիգերով: Երիտասարդ սերունդին համար արդիականացող եւ արագ քայլերով առաջ ընթացող Հայրենիքն ազգային ներշնչումի աղբիւր է: Այս տեսլականով ալ կ'ուզէի, որ համաժողովը գործնական քայլերով Հայաստանի քաղաքական, տնտեսական եւ հասարակական աս-

պարեզներուն մէջ Սփիւռքի մասնակցութեան յստակեցման ուղղութեամբ ռազմավարութիւն սահմանէ», - «Հայերն այսօր»-ի հետ զրոյցին ըսաւ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան կեդրոնական վարչութեան ատենապետ Սերիօ Նահապետեան՝

աւելցնելով, որ համաժողովի օրակարգին ընդգրկուած թեմաներու բովանդակութիւնը իրեն յոյս կը ներշնչէ այն առումով, որ պէտք է լուրջ քննարկումներու ականատես եւ մասնակից դառնայ:

Սերիօ Նահապետեան նշեց նաեւ, որ Հայաստանի մէջ առկայ տարածաշրջանային մարտահրաւերները եւ Սփիւռքի մէջ հայապահպանութեան հարցերը կարելի է: Կ'ակնկալէ, որ համաժողովին Հայաստանի եւ Սփիւռքի կառոյցներու մասնակցութեամբ անոնց գործունեութեան համար յստակ ուղեգիծ եւ ճանապարհ կ'որոշագծուի:

Չինացի Ներդրողներուն Ներկայացուած Է Հայաստանի Ներդրումային Ներուժը

Չինաստանի Ժողովրդական Հանրապետութեան մէջ Հայաստանի առևտրային ներկայացուցիչ Հրանդ Ապաճեան, Օգոստոս 16-ին, Փեքինի՝ Չինաստանի մասնաւոր հատուածի միջազգային առևտրային պալատի կեդրոնական գրասենեակին մէջ, չինացի գործարարներուն եւ ներդրողներուն ներկայացուցած է Հայաստանի գործարար միջավայրը, ներդրումային գրաւչութիւնները, ներուժը եւ առկայ հնարաւորութիւնները, ինչպէս նաեւ շարք մը ներդրումային ծրագիրներ ենթակառուցուածքներու, ճանապարհաշինութեան, հանքարդիւնաբերութեան, արտադրութեան, գիւղատնտեսութեան եւ ուժանիւթի ոլորտներուն մէջ:



ՀՀ տնտեսական զարգացման եւ ներդրումներու նախարարութեան տեղեկատուութեան եւ հասարակայնութեան հետ կապերու բաժինէն կը յայտնեն, թէ մասնաւորապէս ներկայացուած են Հիւսիս-հարաւ մայրուղիի եւ Հայաստան-Իրան երկաթուղագծի կառուցման ներդրումային ծրագիրները, նախագիծեր վերականգնող աքեւային, հողմային եւ ջրաէլեկտրականութեան ոլորտներու մէջ: Մասնակիցներու ուշադրութեան ներկայացուած են Հայաստանի մէջ ձկնաբուծութեան զարգացման եւ ջերմոցային տնտեսութիւններու կառուցման վերաբերեալ նախագիծեր, պղնձաձուլարանի կառուցման եւ հանքարդիւնաբերութեան ու արտադրութեան ոլորտի քանի մը այլ ծրագրեր: Անդրադարձ կատարուած է նաեւ Մէրիթի ազատ տնտեսական գոտիի կառուցման ծրագիրին:

Հանդիպման ներկայ եղած են պետական եւ մասնաւոր կառոյցներէ 40-է աւելի մասնակիցներ: Չինաստանի մէջ Հայաստանի առևտրային ներկայացուցիչը նշած է, որ հետաքրքրութիւնը չինական կողմէն բաւական մեծ է յատկապէս ենթակառուցուածքային եւ հանքարդիւնաբերութեան ոլորտներուն հանդէպ: «Անմիջական աշխատանքներ կը տարուին Հայաստանի տնտեսութեան, ներդրումային դաշտի եւ, առհասարակ, երկրի վերաբերեալ ճշգրիտ տեղեկատուութիւն ներկայացնելու եւ ճանաչելիութիւնը բարձրացնելու ուղղութեամբ: Յաճախակի կ'իրականացուին տարբեր ձեւաչափերու ձեռնարկներ, հանդիպումներ չինացի ձեռնարկատէրերու, ներդրողներու հետ, որպէսզի վերջիններս առաւելապէս տեղեկացուած ըլլան Հայաստանի տնտեսութեան տարբեր ոլորտներու մէջ առկայ համագործակցութեան հնարաւորութիւններու եւ ներդրումային ներուժի մասին: Անոնցմէ մէկը այսօրուան հանդիպումն էր: Նմանատիպ հանդիպումները շարունակական բնոյթ պիտի կրեն, եւ ճիշդ թիրախաւորուած աշխատանքի իբրեւ արդիւնք պիտի խթանենք Հայաստանի մէջ չինական ներդրումներու ծաւալներու աճը», - աւելցուցած է Ապաճեանը:

Servicios Funerarios
Funeral Services

ATENDIENDO A LA COLECTIVIDAD ARMENIA DESDE 1936
Traslados nacionales e internacionales de féretros y urnas
Ventas de parcelas en cementerios privados
AV. CORDOBA 4902 (1414) Cap. Fed. TEL./FAX: 5411 4773-2800 y 4772-3288
e-mail: casarivera@fibertel.com.ar www.casarivera.com.ar

«Արմենփրես»-ը եւ «ՌԱԿ Մամուլ»-ը Համագործակցութեան Հարթակ կը Ձեւաւորեն. «Արմենփրես»-ը Պիտի Ունենայ Արեւմտահայերէն Բովանդակութիւն

«Արմենփրես» լրատուական գործակալութիւնը եւ «ՌԱԿ Մամուլ» համացանցային կայքը կը ձեւաւորեն համագործակցութեան հետաքրքրական հարթակ, որ հնարաւորութիւն կու տայ հայկական պետական լրատուական գործակալութեան տեղեկատուական նիւթերը հասանելի դարձնել Սփիւռքի շարք մը լրատուական միջոցներու, ինչպէս նաեւ ձեւաւորել արեւմտահայերէն բովանդակութիւն «Արմենփրես»ի համար: «Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան մամուլի սրահին մէջ, գործակալութեան տնօրէն Արամ Անանեան եւ «Զարթօնք» օրաթերթի գլխաւոր խմբագիր, «ՌԱԿ Մամուլ» (ragmamoul.net) համացանցային հարթակի պատասխանատու տնօրէն Սեւակ Յակոբեանը ստորագրեցին համագործակցութեան յուշագիր:

«Արմենփրես»-ի հետ զրոյցի ընթացքին Սեւակ Յակոբեան նախ անդրադարձաւ լրատուութիւնը օգտագործելու բարոյագիտութեան եւ հեղինակային իրաւունքը յարգելու կարեւորութեան: Անոր խօսքով՝ լրատուութիւնը, հակառակ իր առանձնայատկութեան, նոյնպէս արտադրութիւն է ինչպէս որեւէ ապրանքի արտադրութիւնը: «Հետեւաբար, այդ լուրը կը պատկանի արտադրող հաստատութեան: Հայկական իրականութեան մէջ կամ ընդհանրապէս նորօրեայ «մշակոյթի» մէջ դժբախտաբար, սովորական երեւոյթ դարձած է ուրիշին արտադրած լուրը վերցնել եւ գործածել՝ առանց մտածելու, թէ ատոր համար որքան ծախս եղած է, որքան մարդ աշխատած է այդ բովանդակութեան վրայ: Իմ կարծիքով՝ ասիկա բանագործութիւն է, որովհետեւ նոյնն է, եթէ ոեւէ մէկը ուրիշի արտադրած հագուստը իւրացնէ եւ վաճառէ: Նախ մենք մեզ յարգելու, ապա՝ ուրիշներուն լաւ օրինակ ծառայելու համար՝ մենք որոշեցինք համագործակցութեան նման համաձայնագիր կնքել, որպէսզի կարենանք օրինական ճանապարհով օգտուիլ մէկս միւսին արտադրած լուրերէն», - ըսաւ Յակոբեանը:

Ան կարելոր համարեց նաեւ լուրերու հաւաստիութիւնը, ընդգծելով որ մեր օրերուն, ամէն տեղ, ամէն տեսակի լուր գոյութիւն ունի: «Ցաւ ի սիրտ, շատ մը պարագաներու ոչ շատերը ուշադրութիւն կը դարձնեն լուրի հաւաստիութեան ու լրջութեան եւ ասոր որպէս հետեւանք, անճիշդ լուրեր անխնայ կը տարածուին: Մեզի համար շատ կարելոր է, որ մեր տարածած լուրը ըլլայ հաւաստի: Ի տարբերութիւն շատ մը լրատուութիւն օգտագործողներու, որոնք



առանց լուրերը ստուգելու կը տարածեն զանոնք, մեզի համար կարելոր է նման համաձայնագիր ունենալ «Արմենփրես»-ի հետ, որուն արտադրած լուրերուն հաւաստիութեան ու լրջութեան վրայ ոչ ոք կասկած ունի», - ընդգծեց Սեւակ Յակոբեանը:

Ան աւելցուց, որ ստորագրուած համաձայնագիրով «Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան լուրերէն օգտուելու իրաւասութիւն կը ստանան «ՌԱԿ Մամուլ» կայքը, «Զարթօնք» օրաթերթը, «Նոր Օր» շաբաթաթերթը, «Մարտարապատ» շաբաթաթերթը, եւ «Հայ Կեանք» պարբերաթերթը:

Այս առիթով՝ Յակոբեան երախտագիտութեամբ յիշեց ՌԱԿ Կեդրոնական Վարչութեան ատենապետ Մերիսիո Նահապետեանն ու Թէքեան Մշակութային Միութեան Հիմնադիրներու Մարմնի ատենապետ Յակոբ Գասարճեանը եւ իրենց գլխաւորած վարչութիւնները, նշեալ թերթերը հովանաւորելուն համար եւ իր հանդէպ ունեցած անվերապահ վստահութեան եւ իր անձին հետ անսակարկ գործակցութեան համար: Ան շնորհակալութիւն յայտնեց նաեւ յիշեալ թերթերու խմբագիրներուն իրենց գործակցութեան ազնիւ ոգիին համար:

«Սփիւռքի մէջ գործող այս լրատամիջոցները հնարաւորութիւն պիտի ունենան օգտուելու «Արմենփրես»-ի լրահոսէն եւ զերծ մնալու ոչ հաւաստի լուրեր հրապարակելու վտանգէն: Այս առիթով կոչ կ'ընենք Հայրենիքի եւ Սփիւռքի մեր բոլոր գործընկերներուն եւս օգտուելու «Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան հաւաստի լրահոսէն», - եզրափակեց Յակոբեան:

«Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան տնօրէն Արամ Անանեան, իր կարգին, ընդգծեց, որ կը սկսին որակապէս նոր նախագիծ, որուն հիմքը ունի երեք հիմնական իմացաբանական կէտ: «Առաջին կէտը այն է, որ Սփիւռքի մեր գործընկերները հասանելիութիւն ունենան որակեալ լրատուութեան, եւ մենք առաջին քայլը այս ուղղութեամբ կ'ընենք սփիւռքահայ մամուլի ջահակիրներէն մէկուն՝ «ՌԱԿ Մամուլ»-ին հետ: Այս համագործակցութիւնը հնարաւորութիւններու դուռ կը բանայ նաեւ բազմաթիւ այլ նոր գործընկերներու հետ», - նշեց Արամ Անանեանը:

Երկրորդ կէտը բովանդակութեան օրինական օգտագործումն է: «Մենք համամիտ ենք այն տեսակետին, որ լրատուական արտադրանքի օգտագործումը պէտք է ըլլայ ազնիւ եւ օրինական հիմքերու վրայ եւ այս համաձայնութեամբ մենք ուղերձ մըն է, որ կը յղենք թէ՛ Հայաստանի եւ թէ՛ Սփիւռքի մեր բոլոր գործընկերներուն: Շատ ուրախ ենք, որ համագործակցութիւն կը սկսինք սփիւռքահայ մամուլի առաջամարտիկներէն մէկուն հետ: Յոյսով ենք, այս օրինակը վարակիչ կը դառնայ»:

Երրորդ կէտը, որ նոյնքան կարելոր է, «Արմենփրես»-ի լրահոսի մէկ մասին, «Զարթօնք»ի հետ գործակցութեամբ, արեւմտահայերէն տարբերակ ունենալն է: «Ասիկա մեր համատեղ արտադրանքն է, որ միտումած է մէկ նպատակի՝ արեւմտահայերէնով բովանդակութեան բազմացման, եւ արեւմտահայ գրական լեզուի յառաջընթացին: Կը կարծենք, որ ասիկա մեր փոքր ներդրումը պիտի ըլլայ, այս նպատակի իրագործման մէջ», - նշեց «Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան տնօրէնը:

Արամ Անանեան կարելոր կը համարէ նաեւ այն հանգամանքը, որ 80-ամեայ պատմութիւն ունեցող «Զարթօնք» օրաթերթը մտած է զարգացման նոր շրջափուլ: «Եւ ընդհանրապէս «ՌԱԿ Մամուլ» կայքը՝ յառաջադէմ արհեստագիտութեան օգնութեամբ լրատուութիւնը նոր մակարդակի բերելու լուրջ քայլեր կը ձեռնարկէ, որ մեծապէս կ'ողջունենք», - ըսաւ Անանեան, նշելով, որ «Արմենփրես» լրատուական գործակալութիւնը իր փորձով եւ հնարաւորութիւններով պատրաստ է օժանդակել իր գործընկերոջ:

Արամ Անանեան կը կարծէ, որ ստորագրուած յուշագիրով մեկնարկող համագործակցութիւնը պիտի տայ ոչ թէ սովորական, այլ համագործակցական (synergic) արդիւնք: «Այսինքն, նորարարական մօտեցումներ պէտք է որդեգրենք, եւ այդ մօտեցումները բաց են մեր բոլոր գործընկերներուն համար: «Արմենփրես»-ը՝ իբրեւ պետական համահայկական լրատուամիջոց՝ իր գործընկերոջ հետ կ'ազդադարէ նոր ու հետաքրքրական փուլի մեկնարկը, որ կրնայ շատ աւելի արդիւնաւէտ ըլլալ եւ ընթացքին ձեւաւորել լրատուական կիրառական եւ շօշափելի ցանց, որպէսզի տեղեկատուութեան տարածումը եւ փոխանցումը ըլլայ աւելի արդիւնաւէտ», - ըսաւ ան:

«Արմենփրես» լրատուական գործակալութեան տնօրէնը յիշեցուց, որ տարիներ առաջ, երբ տակաւին հեռատիպի ժամանակաշրջանն էր, կար «Արմենփրես-Կոունկ» երեւոյթը, որ հեռատիպով իրար կը կապէր Երեւանը, Նիւ Եորքը, Փարիզը եւ Պէյրութը: «Այն ատեն «Զարթօնք»-ը այդ տեղեկատուական հոսքի շահառուներէն մէկն էր, եւ մեզի կ'ուրախացնէ որ այսօր, «Կոունկ»-էն տասնամեակներ ետք մենք որոշ չափով կը վերականգնենք զայն: Մենք վստահաբար կրնանք ըսել, որ յառաջիկային նոր հետաքրքրական ձեւաչափեր եւս պիտի կարենանք իրականացնել՝ սկսեալ լատենտական խորհրդածոյովներէն եւ համատեղ ասուլիսներէն, հասնելով միասնական, համատեղ լրատուական արտադրանքի նոր ձեւաչափերու ստեղծումի եւ տարածումի: Կը քաջալերենք մեր բոլոր գործընկերները հետեւելու մեր օրինակին եւ այդ ցանցը դարձնելու իրականութիւն՝ ի շահ Հայ ժողովուրդի մեր բոլոր լրատուամիջոցներուն», - եզրափակեց Արամ Անանեանը:

BIENESTAR EMOCIONAL

Perspectivas ancestrales

Algunos vocablos son, por decirlo de algún modo, “nuevos”, es decir su uso se ha popularizado no hace mucho tiempo atrás, y en algunos casos no sabemos muy bien todavía qué significan exactamente. Sin embargo, somos tentados de usarlos y hasta de entenderlos de una forma un poco difusa.

Me detuve en el término “holograma” para poder explicar la importancia de la información que nos puede brindar el árbol genealógico, más allá de aquellos datos básicos de filiación que nos sirven para inscribir nuestra identidad y pertenencia a un clan familiar, siempre teniendo en cuenta la mirada sistémica del grupo que conformamos como familia.

El término holograma hace referencia a un tipo de fenómeno del ámbito visual o de la fotografía, mediante el cual el tratamiento que recibe una imagen respecto de la luz, hace que parezca tridimensional, es decir podemos contar con varios planos al mismo tiempo.

Siguiendo esta definición y haciéndola extensiva a la psicología transgeneracional, podemos decir que el árbol genealógico despliega el inconsciente familiar y nos permite verlo desde una perspectiva que comienza a revelarse desde el momento de su construcción y análisis. Cuando indicamos los nombres de nuestros ancestros, sus fechas de nacimiento o fallecimiento estamos abriendo las puertas para iluminar algunos espacios ocultos que nos permitirán comprender el sistema familiar como un holograma, es decir apreciar las imágenes que lo contienen como esquema pero desde distintos planos. Allí encontraremos como al abrir una caja, sentimientos, elecciones, sufrimientos, padecimientos, enfermedades, disfrutes, decisiones y celebraciones, que podrán darnos un mensaje de transformación para nuestra propio desarrollo personal.

La comprensión del sistema familiar permite avanzar en muchos aspectos de la propia vida, y el análisis transgeneracional es una herramienta terapéutica que permite encontrar la llave para salir de las frustraciones, de las enfermedades y de los “pactos invisibles”.

La pregunta que con frecuencia se hace es ¿Quiénes necesitan hacer un análisis transgeneracional? La respuesta puede resultar muy amplia, habrá quienes por simple curiosidad se sumerjan en la travesía exploratoria del árbol genealógico y terminen sorprendidos de los hallazgos, que seguramente abrirán nuevas visiones para sus propias experiencias; y encontraremos a otras personas que tal vez quieran despejar dudas sobre su identidad, resolver problemas de salud tales como alergias o enfermedades que en forma repetitiva, y tal vez en fechas especiales se manifiestan recurrentemente, otras que una y otra vez vuelven a situaciones de pérdidas de dinero,

trabajo o parejas, y muchas otras situaciones que en principio “molestan” o forman parte de lo que podríamos llamar “un guión familiar” “una película que se repite” y que no logramos dejar de ver aunque intentemos cambiar de canal o frecuencia. Algo así como un fantasma invisible o lo que denominamos graciosamente el “karma” familiar.

En términos generales, podemos decir que las sorpresas son pocas. Cuando llegamos a este análisis solo corremos el velo de algo que “sabemos” o siempre supimos pero que no lo queríamos ver o no podíamos hacerlo. El acompañamiento terapéutico, con una gran cantidad de recursos disponibles, permite llegar a ampliar la conciencia, ver aquello guardado en el inconsciente familiar y si es necesario sanar o reparar, y claro está también celebrar aquello recibido y a lo que tal vez le estamos dando poca importancia.

Cada miembro del clan familiar es distinto, y no todos reciben un “mandato”. Tampoco es ley que lo recibido afecte. En ocasiones podemos vivir toda una vida sin la necesidad de tener que conocer el mensaje ancestral.

No obstante, podemos decir que en general se observa que uno o varios miembros del clan familiar pueden necesitar “abrir” esta información, y sin lugar a dudas estarán colaborando con el resto del clan. Así somos y así venimos unidos por un factor invisible que heredamos solo por pertenecer al mismo entramado familiar.

Cuando hablamos de psicología transgeneracional estamos orientados a encontrar en las raíces aquellas situaciones que necesitan ser descubiertas para reponerse, restaurarse y propiciar una transformación que permitan vivir con mayor libertad, sin pesadas cargas emocionales. Limpiar las raíces para fortalecer las ramas, esa es la tarea trascendente a la que nos invitan nuestros ancestros.

Invitación

Los invito a la charla “**Las flores de mi árbol**”, referida a filiación y sucesión de la rama femenina. Identificaciones, Compensaciones y lealtades, que daré el 14 de septiembre próximo en el Centro Cultural Tekeyán.

Actividad arancelada y para público en general. Costo: \$ 200.-
Informes e inscripciones: por mail: cristina.bienestaremocional@gmail.com o celular 15-406-78999.

Comienza a las 18 y finaliza a las 21 hs. Armenia 1329, C.A.B.A.

Clr. Cristina Inés Papazian.

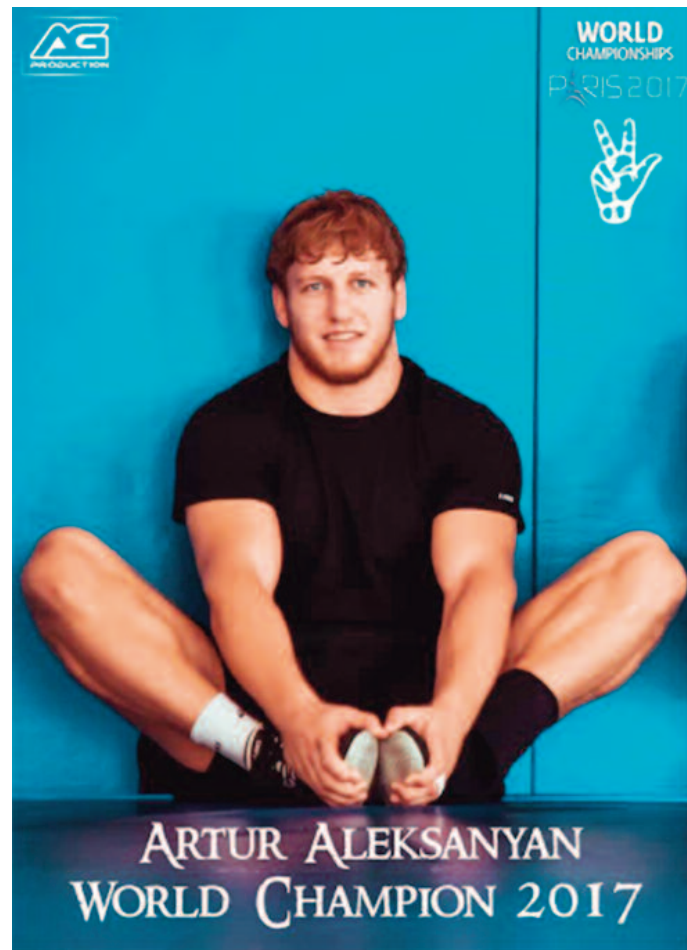
LUCHA GRECORROMANA

Artur Alexanian, tricampeón mundial

El campeón olímpico armenio Artur Aleksanian se convirtió en campeón mundial de lucha grecorromana (98 kg) tras derrotar al ruso Musa Yevloyev por 3-1 en el Campeonato Mundial de la especialidad, que se realizó en París el 21 de agosto ppdo..

Aleksanian es ahora tricampeón del mundo (2014, 2015, 2017), y tricampeón europeo (2012, 2013, 2014).

Ganó la primera medalla de oro para Armenia en los Juegos Olímpicos de 2016 en Río de Janeiro, Brasil, después de derrotar a Yasmay Daniel Lugo Cabrera de Cuba en la final de de 98 kg. Aleksanian, que ya era bicampeón, había ganado dos partidos consecutivos por caída técnica en cuartos de final y semifinales, cuando venció al deportista turco Cenk İldem.



DINÁMICA DEL ÁRBOL GENEALÓGICO

Las Flores de mi árbol

Jueves 14 de Septiembre · 18 hs.

Filiación y sucesión de la rama femenina

- Bisabuela · Abuela
- Madre · Hija
- Hermanas · Tías · Primas

IDENTIFICACIONES · COMPENSACIONES · LEALTADES
Mensajes ancestrales para aceptar, comprender y fortalecer nuestras ramas

NO SE REQUIERE EXPERIENCIA PREVIA
Destinado a profesionales vinculados a terapias y a todas aquellas personas con inquietudes sobre lo transgeneracional

Coordina: Clr. Cristina Inés Papazian

Consultas y reservas 15-4067-8999
cristina.bienestaremocional@gmail.com
[Cristina.bienestaremocional](https://www.facebook.com/Cristina.bienestaremocional)

ACTIVIDAD ARANCELADA

Centro Cultural Tekeyan · Armenia 1329 - Palermo

Agenda

- AGOSTO:**
- **Sábado 26, 16 hs.:** Tradicional té de celebración del Día de la Madre Armenia en Vicente López. Organiza: Comisión de Damas. Arenales 1631, V. López. **Reservas: Silvia - 4795-0125 Int. 19 y Ani - 15 6578 3042.**
 - **Domingo 27 de agosto, 18.30 hs.:** Festival de Danzas Armenias con la Orquesta Armenia Juvenil. Dir. Andrés Isthepianian. Sala Siranush, Armenia 1353, C.A.B.A. Entrada Libre. **Organiza: Centro Armenio de la República Argentina.**
 - **Miércoles 30 18 hs. y jueves 31 9.30 hs.:** Seminario sobre Genocidio Armenio y Holocausto Judío: Intersecciones en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires. **Organiza: Cátedra Libre sobre Holocausto, Genocidios y la Lucha contra la Discriminación de la Faculta de Derecho.** Coordina: Dr. Roberto Malkassian.
- SEPTIEMBRE:**
- **Miércoles 13, 15.30 hs.:** “Té-bingo” en la Parroquia Armenia Católica Nuestra Señora de Narek. Charcas 3529, C.A.B.A. Reservas: 4824-4518 y 4824-1613
 - **Jueves 14, 18 hs.:** “Las flores de mi árbol”. Charla a cargo de la Clr. Cristina Papazian. Mensajes ancestrales para aceptar, comprender y fortalecer nuestras ramas. **Centro Cultural Tekeyán, Armenia 1329, C.A.B.A.**
 - **Sábado 16, 13 hs.:** Gran almuerzo familiar en Aintab Dun, festejando la primavera. **Organiza: Comisión de Damas.** Reservas: 4552-1909, 15-40716260 (María Isabel) y 4641-6040, 15-64610449 (Lucía).

RECORDATORIO

Nuestra amorosa Elisa

Tan generosa, tan cariñosa, tan desinteresada por dar sin esperar nada a cambio. Así era mi mamá. Quien nos educó y enseñó a Giselle, mi hermana, y a mí la importancia de los valores , el cuidado de las palabras, el respeto por el otro, el agradecimiento a quien nos tiende una mano. Asimismo fue solidaria con miles de alumnos a quienes con la "excusa" del dibujo guió con placer. Una de sus mayores satisfacciones fueron sus nietos, Ian y Natan, a quienes brindó su amor y su dulzura, y adoptó a su yerno, Mariano, como un hijo más.

Ella ya no está entre nosotros físicamente, pero sí lo esta en cada momento compartiendo con mi familia, en una melodía musical, en una fotografía con su eterna sonrisa y su dedicación absoluta. Siempre vamos a extrañarte mamá, ahora mismo mientras te escribo se me escapa alguna lágrima recordando tuamor incondicional....es que siempre estarás presente entre nosotros hasta el último día de nuestras vidas.

Te quiero profundamente,

Tu hijo Darío



Mi cariño hacia tí, fue en aumento la belleza que irradiaste a cada paso fue sintiéndolo mi corazón a cada instante de mi amor por tí, que te profeso Tu vida y la mía se han unido, por siempre en un juramento de amor perenne y así podemos gritar al mundo entero Amor, palabra pura en nuestros labios. No te olvidaré.

José

OPTICAS paragamian

Técnicos ópticos

Alejandro Paragamian
CABILDO 2968. CABILDO 1567. Cap.
e-mail: info@opticasparagamian.com.ar

Lucas Paragamian
Tel. fax: 4781-2910 / 4545-1450
www.opticasparagamian.com.ar

Facultad de Derecho | **UBA**

Miércoles 30 y jueves 31 de agosto de 2017 en el Salón Rojo, Facultad de Derecho (UBA)

Genocidio armenio y holocausto judío: intersecciones

Programa:

Miércoles 30 de agosto de 2017

- 18 hs. Apertura
Dr. Roberto Malkassian, Coordinador de la Cátedra Libre sobre Holocausto, Genocidios y Lucha contra la Discriminación, Facultad de Derecho, UBA.
Ing. Héctor Sussman, Presidente de Amigos Argentinos de la Universidad Hebrea de Jerusalem.
Lic. Claudio Avruj, Secretario de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural de la Nación.
- Conferencia inaugural: "Estudios comparativos del genocidio armenio y del holocausto" por el **Dr. Yves Ternon** (Francia) y el **Dr. Yosi Goldstein** (Universidad Hebrea de Jerusalem, Israel).
- 19:30 hs. Cocktail de recepción.

Jueves 31 de agosto de 2017

- 9:30 a 11 hs. "Motivaciones ideológicas frente a prácticas políticas" por los **Dres. Ternon y Goldstein**. Moderador: **Dr. Ricardo Rabinovich-Berkman**, Director del Departamento de Ciencias Sociales de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires.
- Coffee break
- 11:30 a 13 hs. "Genocidio y Memoria" panel con la participación de **Diana Wang, Federico Gaitan Hairabedian y Eduardo Feller**. Moderador: **Yosi Goldstein**.
- 14:30 a 16:30 hs. "Presentación de proyectos de transmisión" panel con la participación de **Juan Pablo Artinian, Julieta Puppo y Luciana Minassian**. Moderadora: **Verónica Kovacic**.
- 16:30 a 18 hs. "Reconocimientos, juicios, reparaciones y negación", **Roberto Malkassian, Franco Fiumara e Yves Ternon**. Moderador: **Dr. Martín Sigal**, Director del Centro de Derechos Humanos de la Facultad de Derecho (UBA).
- 18:30 hs. Comentarios finales por los **Dres. Yves Ternon y Yosi Goldstein**. Cierre por el **Dr. Roberto Malkassian y el Ing. Héctor Sussman**.

Organizan:

- Cátedra Libre sobre Holocausto, Genocidios y Lucha contra la Discriminación
- Asociación Amigos Argentinos de la Universidad Hebrea de Jerusalem

Actividad libre y gratuita.

Karasunk

Con motivo de cumplirse los 40 días del fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra y abuela

ELISA TOROSIAN de TOBBACHIAN

haremos oficiar una misa en su memoria el domingo 27 de agosto próximo en la Catedral San Gregorio El Iluminador.

Por la presente, invitamos a todos los que deseem honrar su memoria.

Su esposo **José Sus hijos Darío y Giselle**
Su yerno **Mariano**
Sus nietos **Ian y Natan**

Donaciones

- Con motivo de cumplirse cuarenta días del fallecimiento de la Sra. Elisa Torosian de Tobbachian, la familia Tobbachian-Iusim donó \$ 3.000 a SARDARABAD.

- Con motivo del fallecimiento del señor Arturo Boyadjian, la Unión General Armenia de Beneficencia recibió las siguientes donaciones:

Lucía Aslangulian de Boyadjian e hijos: U\$S 500.-
José Boyadjian e hijos: U\$S 500.-
Sonia Boyadjian: U\$S 100.-
Jorge Hovsepian y Señora: \$ 1.500.-
Mery Djordjalian y Familia: \$ 1.000.-
Aram y Adriana Boyadjian: \$ 1.000.-
Alberto y María Rosa Egiaian: \$ 1.000.-
Arturo y Araxi Guler: \$ 1.000.-
Sergio y Paola Marashlian: \$ 1.000.-

KALCIYAN[®]

TECNOLOGÍA DEL VIDRIO

Calle 10 Nº 429. Parque Industrial Pilar (1629) Pilar. Pcia. de Bs. As.
Tel.: 0230- 453-7500 (30 líneas rotativas)

E-mail: kalciyan@kalciyan.com.ar
www.kalciyan.com

EL UNIVERSO DEL VIDRIO